

مهندسی فاضلاب متکف

تصفیه و بازیابی منابع

ویرایش پنجم (۲۰۱۴)

جلد ۶ (فصل ۱۶-۱۸)

مترجم:

سید فخرالدین مهرزاده موسویان

ویراستار:

عباس علاف صالحی



عنوان و نام پدیدآور	مهندسی فاضلاب متکف : تصفیه و بازیابی منابع ویرایش پنجم (۲۰۱۴) / نویسندگان جورج تیچانوگلوس و همکاران؛ مترجمین (صحیح) مترجم: سیدفخرالدین طاهرزاده موسویان؛ ویراستار عزیز موسوی.
مشخصات نشر	تهران: عطران، ۱۳۹۸ -
مشخصات ظاهری	ج: مصور، جدول، نمودار؛ ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
شابک	۱۴۰۰۰۰ ریال (دوره)؛ ج. ۱: 978-622-7037-33-3؛ ج. ۲: 978-622-703743-2؛ ج. ۳: 978-622-703757-9؛ ج. ۴: 978-622-703766-1؛ ج. ۵: 978-622-703796-8؛ ج. ۶: 978-622-734310-6
وضعیت فهرست نویسی	قایم
یادداشت	عنوان اصلی: Wastewater engineering : treatment and resource recovery
ملاحظات	ج. ۱: فصل ۱-۳-ج. ۲: فصل ۴-۶-ج. ۳: فصل ۷-۸-ج. ۴: فصل ۹-۱۱-ج. ۵: فصل ۱۲-۱۸-ج. ۶: فصل ۱۶-۱۸
موضوع	فاضلاب -- تصفیه
موضوع	Sewage -- Purification
رده بندی کنگره	۵۳۲
رده بندی دیویی	۳۶۴.۸
شماره کتابشناسی ملی	۱۷۱۰۶

نام کتاب :	مهندسی فاضلاب متکف : تصفیه و بازیابی منابع - جلد ۶
نویسندگان:	جورج تیچانوگلوس و همکاران
مترجم:	سید فخرالدین طاهرزاده موسویان
ویراستار:	عباس علاف صالحی
نوبت چاپ :	اول
طرح روی جلد :	سایه مهری
تیراژ :	۱۰۰۰ جلد
قیمت روی جلد :	۱,۲۰۰,۰۰۰ ریال
صفحه آرایشی:	بهناز صیامی اوجور
شابک:	۹۷۸-۶۲۲-۷۳۴۳-۱۰-۶
سال چاپ:	۱۳۹۹
چاپ :	عطران
ناشر :	عطران

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر مطابق قانون مؤلفان و مصنفان مصوب ۱۳۴۸ متعلق به نشر عطران می باشد و هرگونه کپی برداری و استفاده از مطالب بدون اجازه کتبی پیگرد قانونی دارد.

پیشگفتار ناشر

با هدف تأمین نیازهای آموزشی قشر متخصص، نشر عطران با بیش از یک دهه سابقه برگزاری نشست‌های علمی و دوره‌های تخصصی بین‌المللی، اقدام به بسط آثار علمی روز دنیا نمود و در ابتدا تهیه و نشر چند عنوان کتاب با موضوعات محیط زیست، مهندسی آب و فاضلاب و همچنین بهداشت ایمنی و محیط زیست (HSE) را در دستور کار قرار داد. در ادامه با توجه به علاقه‌مندی نویسندگان جوان، انتشار کتابهای ادبی در دستور کار قرار گرفت.

هم اکنون با همکاری مرکز مهندسی عطران، ترجمه و انتشار جدیدترین ویرایش (۱۴) کتاب پرمخاطب مهندسی فاضلاب متکف، که چند سال یکبار ویرایش جدید آن منتشر می‌شود، در نوبت کاری انتشارات عطران قرار گرفت. با توجه به حساسیت این بحث ترجمه علمی و امانتداری علمی، این پروژه در ۶ مرحله اصلی در حال انجام می‌باشد. اول ترجمه توسط متخصصان و اساتید جوان دانشگاه با رشته‌های مرتبط، دوم کنترل صحت ترجمه از نظر اصطلاحات فنی، سوم کنترل روانی و خوانایی ترجمه، چهارم ویراستاری علمی و هماهنگی متن، پنجم ویراستاری ادبی و در نهایت ششم صفحه‌آرایی مخصوص کتب مرجع. و در نهایت برای حفظ تازگی و بروز بودن مطالب کتاب اصلی، با ترجمه فصول مختلف از ابتدا کتاب بصورت جلد‌های پشت سر هم، در صف مجوز و چاپ قرار خواهد گرفت.

باسپاس از جناب مهندس عزیز موسوی همکار بخش مطالعات شرکت مهندسی آب و فاضلاب کشور، که کمک علمی و فنی شایانی برای این کار حساس، پر زحمت و زمانبر می‌باشند.

همچنین باسپاس از زحمات مترجمین کتاب که با وقوف به حساسیت پروژه، نهایت تلاش خود را در راستای دقت و روانی متن، اهتمام داشته‌اند.

در نهایت مجموعه عطران با افتخار پذیرای ایرادات مطرح‌شده از طرف خوانندگان دانشمند به ترجمه و حتی متن اصلی می‌باشد و در صورت تأیید

توسط هیئت علمی گروه عطران و همچنین نویسندگان کتاب اصلی، قطعا در چاپ‌های بعدی اصلاحات مطروحه اعمال خواهد گردید.

دفتر مرکزی نشر عطران: ۰۲۱-۶۶۱۹۱۰۰۰

تلگرام پشتیبانی آنلاین: ۰۹۱۰۸۱۷۲۸۹۶

www.atranguroup.ir	گروه عطران
www.mdatran.com	شرکت مهندسی ماه دانش عطران (دوره‌های تخصصی و ارائه‌دهنده خدمات مشاوره آموزشی)
www.atranbook.ir	انتشارات بین‌المللی عطران
www.zistbanab.ir	مسابقه اختصاصی زیست‌بان آب
www.envco.ir	همایش و نمایشگاه ملی محیط زیست و بحران‌های پیش رو
www.mobrand.ir	همایش سالانه مدیریت
www.hseco.ir	همایش و نمایشگاه سالانه HSE و ایستگاه‌های امنیتی

دفتر عباس علاف‌صالحی

انتشارات عطران

خرداد ۱۳۹۹